

# Zangtekst

## Bij Diepenbrocks *Berceuse*

Le Seigneur a dit à son enfant:  
Va, par le clair jardin innocent  
Des anges, où brillent les pommes et les roses.  
Il est à toi. C'est ton royaume.  
Mais ne cueille des choses que la fleur;  
Laisse le fruit aux branches,  
N'approfondis pas le bonheur.  
Ne cherche pas à connaître  
Le secret de la terre  
Et l'énigme des êtres.  
N'écoute pas la voix qui t'attire  
Au fond de l'ombre, la voix qui tente,  
La voix du serpent, ou la voix des sirènes,  
Et celle des colombes ardentes  
Aux bosquets sombres de l'Amour.  
Reste ignorante  
Ne pense pas; chante.  
Toute science est vaine,  
N'aime que la beauté,  
Et qu'elle soit pour toi toute la vérité.

De Heer zei tegen zijn kind:  
Ga, door de heldere, onschuldige tuin  
Van de engelen, waar appels en rozen schitteren.  
Het is van jou. Dit is jouw koninkrijk.  
Maar pluk alleen de bloem;  
Laat het fruit aan de takken zitten,  
Analyseer het geluk niet.  
Probeer het niet te weten,  
Het geheim van de aarde  
En het enigma der wezens.  
Luister niet naar de stem die je aantrekt  
Diep in de schaduw, de verleidelijke stem,  
De stem van de slang, of de stem van de sirenes,  
En die van de vurige duiven  
Naar de donkere bosjes van de Liefde.  
Blijf onwetend  
Denk niet na; zing.  
Alle wetenschap is ijdel,  
Houd alleen van schoonheid,  
En moge dat voor jou de hele waarheid zijn.

*Charles Van Lerberghe (1861-1907)*